

CENTRAL CITY SOUTH

A COMMUNITY FOR ALL AGES

UNA COMUNIDAD PARA TODAS LAS EDADES

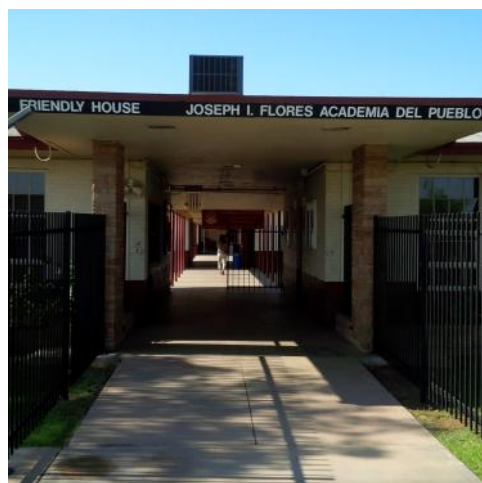


Table of Contents / Contenido

1. Cover
2. Table of Contents
3. Back to School Tips
4. ASU Food Survey
5. Community Action Team (CAT)
6. Affordable Housing / Zumba
7. Your Fresh Start
8. Academia Del Pueblo
9. Manage Career Transition Workshop
10. Women's Support Group / P.I.P.E.
11. Grandparents Support Group
12. Goodwill Career Center / Vaseo Apts.
13. Storm Water Pollution
14. AZ Worker Rights Center
15. Henson Village
16. City of Phoenix HOPE VI Project
17. Grand Ave Festival Logo Contest
18. Harmon Library
19. Harmon Library
20. American Legion Post 1 Events

STAFF

Eva Ordóñez Olivas
Executive Director/CEO

Eloisa Johnson
Program Manager
Affordable Housing Disposition Program
(AHDP) - FIX IT Program

Jay O. Olivas
Manager
Multi-Media/Facility Services
& Newsletter Production

Wendoly Abrego
Program Manager
Sustainable Communities

Rachel Johnson
Accountant/CPA

Raul Daniels
Business Outreach Coordinator

Patricia Arviso
Program Manager
Community Events/Fund Development

Julian Sodari III
Project Coordinator

Violeta Ramos
Special Projects/Translations

Genevieve Zorc
Program Assistant

BOARD OF DIRECTORS

Greg Acedo
State Farm - Owner/Agent
Chair

Mara DeLuca Funke
Maricopa County Department of Health
Vice Chair

Venus Ramirez
Maricopa Integrated Health System
Secretary/Treasurer

Tiffany Halperin
Logan Halperin
Landscape Architects
Member

Grace Salinas
Marcos de Niza Community
Member

**Commander
Michael Kurtenbach**
City of Phoenix
Police Department
Member

Kym Billington
CCBG Architects—Principal/
CCS Business Owner
Member

Kendra Cea
Arizona Public Service
Member Emeritus

RJ Shannon
Arizona Department of Health Services
Member



Under the Americans with Disabilities Act, PRC must make a reasonable accommodation to allow a person with a disability to take part in a program, service or activity. For example, this means that if necessary, PRC must provide sign language interpreters for people who are deaf, a wheelchair accessible location, or enlarged print materials. It also means that PRC will take any other reasonable action that allows you to take part in and understand a program or activity, including making reasonable changes to an activity. If you believe that you will not be able to understand or take part in a program or activity because of your disability, please let us know of your disability needs in advance if at all possible. Please contact PRC at 602-253-6895.

Según la Ley para Americanos con Discapacidades (ADA), PRC tiene la obligación de realizar esfuerzos razonables para facilitar que las personas discapacitadas puedan participar de los programas, servicios o actividades. Esto quiere decir, por ejemplo, que PRC debe proveer intérpretes de lenguaje de señas para las personas sordas, una localización accesible por silla de ruedas, o materiales impresos en letra agrandada. También significa que PRC hará un esfuerzo razonable para que usted pueda participar en una actividad o comprenderla, incluyendo cambios razonables en la actividad. Si usted cree que no podrá entender una actividad o participar en ella a causa de su impedimento, por favor, comuníquenos de antemano su impedimento si le es posible. Por favor, llame a PRC al 602-253-6895.

Back to School Tips!

Walk to school safely:

- Walk in groups
- Use the sidewalks (if available)
- Walk facing traffic
- Use crosswalks
- Look both ways while crossing the street
- Walk, don't run across the street
- Don't dart out in front of parked cars

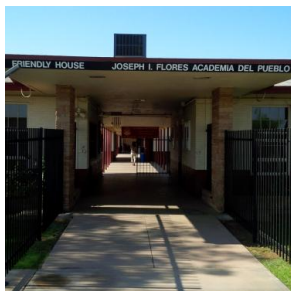
Tips for motorists:

- It is illegal to pass a school that is stopped to load or unload
- Traffic in both directions are required to stop
- Be alert! Children are unpredictable.
- Do not block crosswalks
- Always stop when directed by a school patrol sign, crossing guard or police officer

Backpack safety:

- Lighten the load
- Wear both straps
- Wear the backpack over the strongest mid-back muscles
- Use proper lifting techniques
- Reflective material enhances the visibility of the child to drivers
- Multiple compartments better distribute the weight

Source: National Safety Council - www.nsc.org



Dear Central City South resident

You are invited to participate in a study being conducted at Arizona State University about food quality and community gardening programs in your neighborhood.

You will be paid \$15.00 for an interview with me that takes 60 to 90 minutes. You choose the time and location for the interview. Your participation in this research will be kept confidential and your identity will not be known to anyone but me.

You do NOT have to be a community gardener to take part in this study. You do need to

Be between 18 and 90 years old
Live in one of the neighborhoods pictured in the map on the back of this flyer.

Only one person in your household can be interviewed.

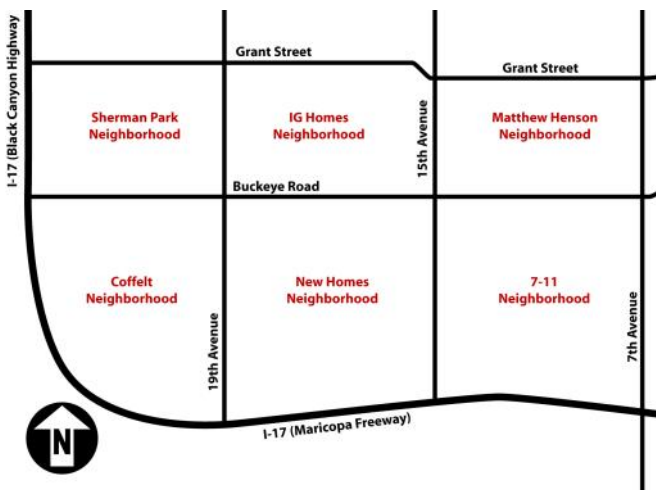
I am only conducting 20 interviews in your community, so please contact me right away if you would like to be part of this interesting research about food.

Sincerely,

Tommy Bleasdale
Graduate student
Arizona State University

Call or text: **(480)-747-2280**

Email: tbleasda@asu.edu



Estimado residente de Central City South

Usted está invitado a participar en un estudio llevado a cabo por la Universidad Estatal de Arizona sobre los programas comunitarios de jardinería, y la calidad de los alimentos en su vecindario.

Se le pagará \$15.00 por una entrevista conmigo en que tardara de 60 a 90 minutos. Usted elige el momento y el lugar para la entrevista. Su participación en esta investigación es confidencial y su identidad será protegida.

Usted no tiene que ser un jardinero de la comunidad para participar en este estudio. Usted tiene que:

Tener entre 18 y 90 años de edad
Vivir en uno de los barrios representados en el mapa en la parte posterior de este folleto.

Sólo una persona en su hogar puede ser entrevistada.

Yo sólo estoy llevando a cabo 20 entrevistas en su comunidad, así que por favor ponerse en contacto conmigo de inmediato si usted desea ser parte de esta interesante investigación sobre la comida.

Atentamente,

Tommy Bleasdale
Graduate student
Arizona State University

Llame o texto: **(480)-747-2280**

Email: tbleasda@asu.edu



Community Action Team (CAT)

City of Phoenix HOPE VI-CTEC

1150 S. 7th Avenue

Phoenix, Arizona

(NW Corner of 7th Ave & Buckeye Road)

2nd Thursday of each month
5:30p.m. to 7:00p.m.

September 12, 2014

Come join us for a celebration of Hispanic history. Rich stories, great treats, door prizes and meet your neighbors and partners.

Our goal.....

- Connecting with neighbors
- Learning about resources
- Working together to improve community safety
- Working together to beautify our neighborhoods

Join us.....

- Everyone is invited – Providers, government, residents, neighborhood groups
- Providers are limited to 3 per meeting (5 minute presentation)
- Time allotted for announcements – Open mic!
- Partners and hosted by City of Phoenix – HOPE VI
- Facilitated by Phoenix Revitalization Corporation
- Representatives of: City of Phoenix Police, Neighborhood Services, Recreation Departments
- To get on the agenda or learn more contact:
PRC 602-253-6895 or
info@phxrevitalization.org

2013-14 CAT Meetings

Sep 12, 2013

Fiesta Night

Oct 10, 2013

Goblin Night

Nov 14, 2013

Stars & Stripes Night

December-Holiday Break

Jan 09, 2014

Asian Night

Feb 13, 2014

Sweetheart Night

Mar 13, 2014

Irish Night

Apr 10, 2014

Show me the Money Night

May 08, 2014

Shake, Rattle and Roll Night



Looking for an Affordable apartment to rent?

If you are in need of an affordable apartment to rent, please visit our web-site at:

www.phxrevitalization.org
or contact Eloisa Johnson at
Phoenix Revitalization Corpora
(602) 253-6895.



We can provide you with a list of rental properties and qualification guidelines.

Affordable Housing List Disclaimer: Phoenix Revitalization Corporation is neither affiliated nor endorses any of these properties. Property owners establish their own rental guidelines, according to state and federal law, and have the right to decline your application to be a tenant if you do not meet their qualifications.



ZUMBA BY TASHA!!!

WHEN: Every TUESDAY: STARTING August 7, 2012
(8/14, 8/21, 8/28, 9/04)
WHERE: HOPE VI Community Center,
1150 S. 7th Ave, Phoenix, Arizona
CALL: 602 432 2942 for information—(FireStar Project)
TIME: 6:00 p.m. (come early to meet new friends)
COST: FREE, FREE, FREE, FREE, FREE AND FREE

(We ask that you volunteer 1 hour per month with FireStar)



BRING YOUR FAMILY AND FRIENDS! WE WILL DANCE, EXERCISE, LAUGH AND HAVE A WONDERFUL TIME TOGETHER!



Fallen Officers for the Month of August - Honoring their Sacrifice



On July 1, 1982, Officer Ignacio G. Conchos #2853 and Detective John Davis #1841 were shot attempting to locate a bank robbery suspect inside a bar at 44 E. Southern Avenue. Both officers were wounded when the suspect started shooting inside the bar. Officer Conchos died that day. Detective Davis battled his injuries for over a month before succumbing to his wounds on August 6, 1982.

Officer Conchos had been selected by the Veterans of Foreign War Post 720 as Outstanding Policeman of the Year. Officer Conchos was 39 years old and had been on the department for seven years. He was survived by his wife and four children.

Detective Davis was 48 years old and had been on the department for 12 years. He was survived by his wife and two children.



On August 28, 2004, Officer Eric White #7275 and Officer Jason Wolfe #7215 responded to a call of a shooting at 1905 West Las Palmaritas Drive. After evacuating surrounding apartments, officers attempted to make contact with the suspect. As the officers forced entry into the apartment they were immediately met by gunfire. Both Officer White and Wolfe sustained fatal gunshot wounds.

Officer White was 30 years old and had been on the department for four and half years. He is survived by his wife and two children.

Officer Wolfe was 27 years old and had been on the department for four and half years. He is survived by his wife and two sons.

See more at <http://phoenix.gov/police/fallenofficer/index.html>





Fresh Start
Women's Foundation

Your Fresh Start

Fresh Start Women's Foundation Resource Center Orientation

Orientación de Fresh Start

This free session will provide you with a detailed overview of all of our services and give you the opportunity to begin your own Fresh Start action plan.

Once you have completed the orientation, you will be given an Empower Card giving you immediate access to our workshops and seminars, Family Law support services, Career & Education services and much more!

Your Fresh Start:

Monday - Thursday: 12pm - 1pm

Saturday: 9:30am - 10:30am

**1130 E. McDowell Rd.
Phoenix, AZ 85006**

Please arrive **15 minutes early** to sign in

Únase a nosotros para nuestra orientación interactiva e informativa. Esta sesión gratis le proporcionara una descripción detallada de todos nuestros servicios y le dará la oportunidad de iniciar su propio plan de acción para un nuevo comienzo!

Una vez que haya completado este taller se le dará su propia tarjeta de Empoderamiento, la cual le da acceso inmediato a nuestro programa detallares, seminarios, Servicios legales y apoyo a la Familia, Servicios de Carrera, Educación y mucho mas!

Your Fresh Start:

Lunes - Jueves: 2pm a 3pm

Primer Sábado de mes:

12:30pm a 1:30pm

Your Fresh Start can also be taken online at freshstartwomen.org

Rights Restoration for AZ Felons

Civil Rights, Voting, Absolute Discharge, Set Asides
SMI Title 19 or Non-Title 19



At REN we believe in "Wellness, Voice & Choice" and a part of our voice is our fundamental right to vote. The right to vote is the cornerstone of our democracy and lets us play a powerful part in American political life. We feel that anyone, including felons, in any stage of recovery should be given this right, hence we have developed a program to assist our members throughout the stages of this process.

When someone contacts REN regarding restoring their right to vote they will be directed to staff familiar with the program. Staff will schedule in person appointment in order to best assist with situation.



Recovery Empowerment Network
"Wellness, Voice, & Choice"

212 East Osborn Road Phoenix,
Arizona 85012
602.248.0368 ext. 1020



We also assist individual's with absolute discharges, after completion of all requirements.

Call for more information!



ACADEMIA DEL PUEBLO

201 EAST DURANGO STREET
PHOENIX, AZ 85003



"A Tradition of Excellence"

NOW ENROLLING GRADES K—8

FOR MORE INFORMATION CALL

602-258-4353



ACADEMIA DEL PUEBLO OFFERS:

- EXCELLENT HIGHLY QUALIFIED TEACHERS
- SAFE ENVIRONMENT
- TRANSPORTATION AVAILABLE
- SPORTS & NEW GYMNASIUM
- NEW PLAYGROUND & COMMUNITY GARDEN



A TUITION FREE SCHOOL OFFERS:

- FREE ALL DAY KINDERGARTEN
- FREE AFTERSCHOOL PROGRAM
- FREE UNIFORMS
- \$50 GIFT CARDS FOR REFERRING STUDENTS

Control Your Career!

A Series of Free Workshops to Help You Manage Career Transition

Ocotillo Library & Workforce Literacy Center
102 W. Southern Ave.
Phoenix, AZ 85041

UPCOMING CLASSES

TUESDAY, AUGUST 14 and 11—3 PM

THURSDAY, AUGUST 16

TUESDAY, SEPTEMBER 18 and 11—3 PM

WEDNESDAY, SEPTEMBER 19

This 2-day workshop series is designed for those who are seeking assistance with job search. Topics include:

- Control Your Career: Your Vision and Marketing Plan
- Control Your Career: Networking to Secure Your Perfect Job

*Participants who complete both sessions will receive a FREE flash drive, compliments of Phoenix Workforce Connection

Registration required:

602-262-4636

Equal Opportunity Employer/Program. Auxiliary Aids and services are available upon request to individuals with disabilities. Please contact 602-262-6776 or City TTY Relay/602-534-5500 as early as possible to coordinate needed arrangements.



**Phoenix
Workforce
Connection**



Yours to Explore

PhoenixPublicLibrary
www.phxlib.org



Ready, Set, Grow

Women's Support Group

(FOR WOMEN with children)

Providing women with an interactive opportunity to share and support one another.



Childcare Provided

TIME:

Meets every
Thursday at 8:30AM

Bilingual: Spanish/English

PLACE:

Martin Luther King, Jr. School
4615 South 22nd Street
Phoenix, AZ 85040-2595
*in the cafeteria building

For more information, please call:
602-980-3692

Persons with a disability may request a reasonable accommodation, such as a sign language interpreter, by contacting Virginia James, 602-980-3692. Requests should be made as early as possible to allow time to arrange the accommodation.

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school ready and ready to succeed. www.azftf.org

Issued in furtherance of Cooperative Extension work, acts of May 8 and June 30, 1914, in cooperation with the U.S. Department of Agriculture, Jeffrey C. Silvertown, Associate Dean & Director, Economic Development, Extension, College of Agriculture and Life Sciences, The University of Arizona. The University of Arizona is an equal opportunity, affirmative action institution. The University does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, veteran status, or sexual orientation in its programs and activities.

Persons with a disability may request a reasonable accommodation, such as a sign language interpreter, by contacting Virginia James, 602-980-3692. Requests should be made as early as possible to allow time to arrange the accommodation.



Ready, Set, Grow

P.I.P.E.

(Partners in Parenting Education)

For Mothers with children ages 11-19 months

Help build a valuable bond with your child that will make parenting easier for you and will make learning easier for your child.

TIMES:

Monday's AND Wednesday's
8:00AM-9:30AM
Beginning Sept 23rd. through Nov 25th
Class Meets Twice a Week for 10 weeks

PLACE:

Martin Luther King, Jr. School
4615 South 22nd Street
Phoenix, AZ 85040

To register, please call:
602-980-3692

Persons with a disability may request a reasonable accommodation, such as a sign language interpreter, by contacting Virginia James, 602-980-3692. Requests should be made as early as possible to allow time to arrange the accommodation.

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school ready and ready to succeed. www.azftf.org

Issued in furtherance of Cooperative Extension work, acts of May 8 and June 30, 1914, in cooperation with the U.S. Department of Agriculture, Jeffrey C. Silvertown, Associate Dean & Director, Economic Development, Extension, College of Agriculture and Life Sciences, The University of Arizona. The University of Arizona is an equal opportunity, affirmative action institution. The University does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, veteran status, or sexual orientation in its programs and activities.



Ready, Set, Grow

Grupo de Apoyo para Mujeres

(PARA MUJERES con niños)

Proporcionando a las mujeres una oportunidad interactiva de compartir y apoyarse unas a otras.



Cuidado de Niños

TIEMPO:

Se reúne cada
Jueves a las 8:30AM

bilingüe: Spanish/English

LUGAR:

Martin Luther King, Jr. School
4615 South 22nd Street
Phoenix, AZ 85040
*en la cafetería

Para mas información, llame a:
602-980-3692

Las personas con discapacidad pueden solicitar una acomodación razonable, como un intérprete de lenguaje de señas, poniéndose en contacto con Virginia James (602) 980-3692. Solicitud debe hacerse tan pronto como sea posible para tener tiempo de organizar el alojamiento.

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school ready and ready to succeed. www.azftf.org

Emisión en promoción del trabajo de la Extensión Cooperativa, leyes del 8 de mayo y 30 de junio de 1914, en colaboración con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Jeffrey C. Silvertown, Asistente Decano & Director, Desarrollo Económico & Extensión, Facultad de Agricultura y Ciencias de la Vida, Universidad de Arizona. La Universidad de Arizona es una institución de igualdad de oportunidades y acción afirmativa. La Universidad no discrimina en sus programas y actividades, por razones de raza, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, condición de veteranos, o preferencias sexuales.

Emisión en promoción del trabajo de la Extensión Cooperativa, leyes del 8 de mayo y 30 de junio de 1914, en colaboración con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Jeffrey C. Silvertown, Asistente Decano & Director, Desarrollo Económico & Extensión, Facultad de Agricultura y Ciencias de la Vida, Universidad de Arizona. La Universidad de Arizona es una institución de igualdad de oportunidades y acción afirmativa. La Universidad no discrimina en sus programas y actividades, por razones de raza, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, condición de veteranos, o preferencias sexuales.



Ready, Set, Grow

P.I.P.E.

(Partners in Parenting Education)

Para las madres con niños de 11-19 meses.

Ayuda a construir un vínculo valioso con su niño que hará la crianza de los hijos más fácil para usted y hará el aprendizaje más fácil para su niño

HORARIOS:

Lunes y Miércoles
8:00AM - 9:30AM
23 de Sept al 25 de Noviembre
Total de 20 sesiones en 10 semanas

LUGAR:

Martin Luther King, Jr. School
4615 South 22nd Street
Phoenix, AZ 85040
* En el edificio de la cafetería

Para registrarse, por favor
llame al:
602-980-3692

Las personas con discapacidad pueden solicitar una acomodación razonable, como un intérprete de lenguaje de señas, poniéndose en contacto con Virginia James 602-980-3692. Solicitud debe hacerse tan pronto como sea posible para tener tiempo de organizar el alojamiento.

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school ready and ready to succeed. www.azftf.org

Emisión en promoción del trabajo de la Extensión Cooperativa, leyes del 8 de mayo y 30 de junio de 1914, en colaboración con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Jeffrey C. Silvertown, Asistente Decano & Director, Desarrollo Económico & Extensión, Facultad de Agricultura y Ciencias de la Vida, Universidad de Arizona. La Universidad de Arizona es una institución de igualdad de oportunidades y acción afirmativa. La Universidad no discrimina en sus programas y actividades, por razones de raza, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, condición de veteranos, o preferencias sexuales.





Ready, Set, Grow Grandparent's Support Group

(FOR GRANDPARENTS with GRANDCHILDREN)
Providing caregivers with an interactive opportunity to
share and support one another.



TIME:
1st Saturday of each month from
10:00AM—11:30PM

PLACE:
Grandfamilies Place
5150 S. 18th Place
Phoenix, AZ 85040
*in the Club House

For more information,
please call: 602-980-3693

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school healthy and ready to succeed. www.aztfh.gov

Issued in furtherance of Cooperative Extension work, acts of May 8 and June 30, 1914, in cooperation with the U.S. Department of Agriculture, Jeffrey C. Silvertooth, Associate Dean & Director, Economic Development & Extension, College of Agriculture and Life Sciences, The University of Arizona. The University of Arizona is an equal opportunity, affirmative action institution. The University does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, veteran status, or sexual orientation in its programs and activities.

Persons with a disability may request a reasonable accommodation, such as a sign language interpreter, by contacting Virginia James, 602-980-3693. Requests should be made as early as possible to allow time to arrange the accommodation.



Ready, Set, Grow Grupo de Apoyo Para Abuelos

(Para ABUELOS con NIETOS)
Ofrece a los encargados de niños una oportunidad
interactiva para compartir y apoyarse unos a otros



Hora:
El ultimo Miércoles de cada mes
11:00AM—12:30PM

LUGAR:
Martin Luther King, Jr. School
4615 S. 22nd Street.
Phoenix, AZ 85040

Para mas información, llame a:
602-980-3693

Hecho posible por:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school healthy and ready to succeed. www.aztfh.gov

Resolución de promulgación del trabajo de la Extensión Cooperativa, leyes del 8 de mayo y 30 de junio de 1914, en colaboración con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Jeffrey C. Silvertooth, Asociado Decano y Director, Desarrollo Económico y Extensión, Facultad de Agricultura y Ciencias de la Vida, Universidad de Arizona. La Universidad de Arizona es una institución de oportunidades iguales y acción afirmativa. La Universidad no discrimina, en sus programas y actividades, por razones de raza, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, condición de veteranos o preferencia sexual.

Las personas con discapacidad pueden solicitar una acomodación razonable, como un intérprete de lenguaje de señas, poniéndose en contacto con Virginia James, (602) 980-3693. Solicitudes deben hacerse tan pronto como sea posible para tener tiempo de organizar el alojamiento.



Ready, Set, Grow Play and Learn with Your Kids

Interact with your infant, toddler, or small child,
with games and play time that is perfect for
developmental growth!

Workshops consist of
6 sessions



Times:
Bilingual Classes
Clases Bilingües

4-11 months old	Tuesday 8:30AM—10:00AM Thursdays 10:00AM—11:30AM
1-2 years old	Wednesday 10:00AM—11:30AM Thursday 2:00PM—3:30PM
2-3 1/2 years old	Tuesday 2:00PM—3:30PM Wednesday 2:00PM—3:30PM
3 1/2-5 years old	Monday 2:00PM—3:30PM Tuesday 5:00PM—6:30PM

PLACE:
Martin Luther King, Jr. School
4615 South 22nd Street
Phoenix, AZ 85040-2595

To register, please call:
602-980-3692

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school healthy and ready to succeed. www.aztfh.gov

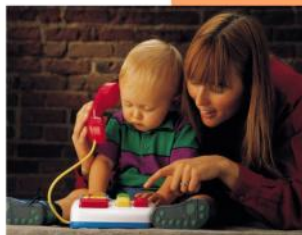
Issued in furtherance of Cooperative Extension work, acts of May 8 and June 30, 1914, in cooperation with the U.S. Department of Agriculture, Jeffrey C. Silvertooth, Associate Dean & Director, Economic Development & Extension, College of Agriculture and Life Sciences, The University of Arizona. The University of Arizona is an equal opportunity, affirmative action institution. The University does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, veteran status, or sexual orientation in its programs and activities.



Ready, Set, Grow Jugar y Aprender

Interactuar con su bebé, niño pequeño con
juegos y tiempo de reproducción que es
perfecto para el desarrollo del crecimiento

Los talleres consisten de
6 sesiones



Horarios:
Bilingual Classes
Clases bilingües

4-11 meses	Martes 8:30AM-10:00AM Jueves 10:00AM-11:30AM
1-2 años	Miércoles 10:00AM-11:30AM Jueves 2:00PM-3:30PM
2-3 1/2 años	Martes 2:00PM-3:30PM Miércoles 2:00PM-3:30PM
3 1/2-5 años	Lunes 2:00PM-3:30PM Martes 5:00PM-6:30PM

Lugar:
Martin Luther King, Jr. School
4615 South 22nd Street
Phoenix, AZ 85040-2595

Para registrarse por favor llame a:
602-980-3692

MADE POSSIBLE BY:



First Things First (FTF), approved by Arizona voters, works to ensure that our youngest children have access to quality early childhood experiences so they will start school healthy and ready to succeed. www.aztfh.gov

Elaborado en promulgación del trabajo de la Extensión Cooperativa, leyes del 8 de mayo y 30 de junio de 1914, en colaboración con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Jeffrey C. Silvertooth, Asociado Decano y Director, Desarrollo Económico y Extensión, Facultad de Agricultura y Ciencias de la Vida, Universidad de Arizona. La Universidad de Arizona es una institución de oportunidades iguales y acción afirmativa. La Universidad no discrimina, en sus programas y actividades, por razones de raza, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, condición de veteranos o preferencia sexual.

Goodwill Career Center at Matthew Henson HOPE VI Building

**Offering no-cost services
to help you find a job.**

- On-Site Career Advisor
- Career Guidance & Coaching
- Professional Resume Development & Critiquing
- On-Site Employer Job Fairs

Visit your

Goodwill Career Center at Matthew Henson HOPE VI
1150 S. 7th Ave. • Phoenix, AZ 85007

Open 1 - 5 PM • Monday-Friday



goodwillaz.org • facebook.com/goodwillaz
twitter.com/goodwillaz • 602-513-8420

Under the Americans with Disabilities Act, it is the policy of Goodwill of Central Arizona to make reasonable accommodations for persons with disabilities to allow them to take part or have access to its programs, services, or activities. Individuals with disabilities, who need accommodation, including auxiliary aids for effective communication such as sign language interpreter or enlarged print materials, are invited to make their needs and preferences known to: Kimberly Hall at (602) 535-4151. Equal opportunity is the law!

Goodwill Works
JOB PREPARATION & PLACEMENT



VASEO
APARTMENT LIVING

Vaseo Apartments

16220 N 7th Street
Phoenix, AZ 85022

www.VaseoApartments.com

AFFORDABLE HOUSING STARTING IN THE \$590's*

Join us at Vaseo and Start Enjoying Our Life Centered Amenities

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Resident Events & Activities | <input type="checkbox"/> Resident Savings & Service Program |
| <input type="checkbox"/> 4 Resort-Style Pools | <input type="checkbox"/> Pet Park |

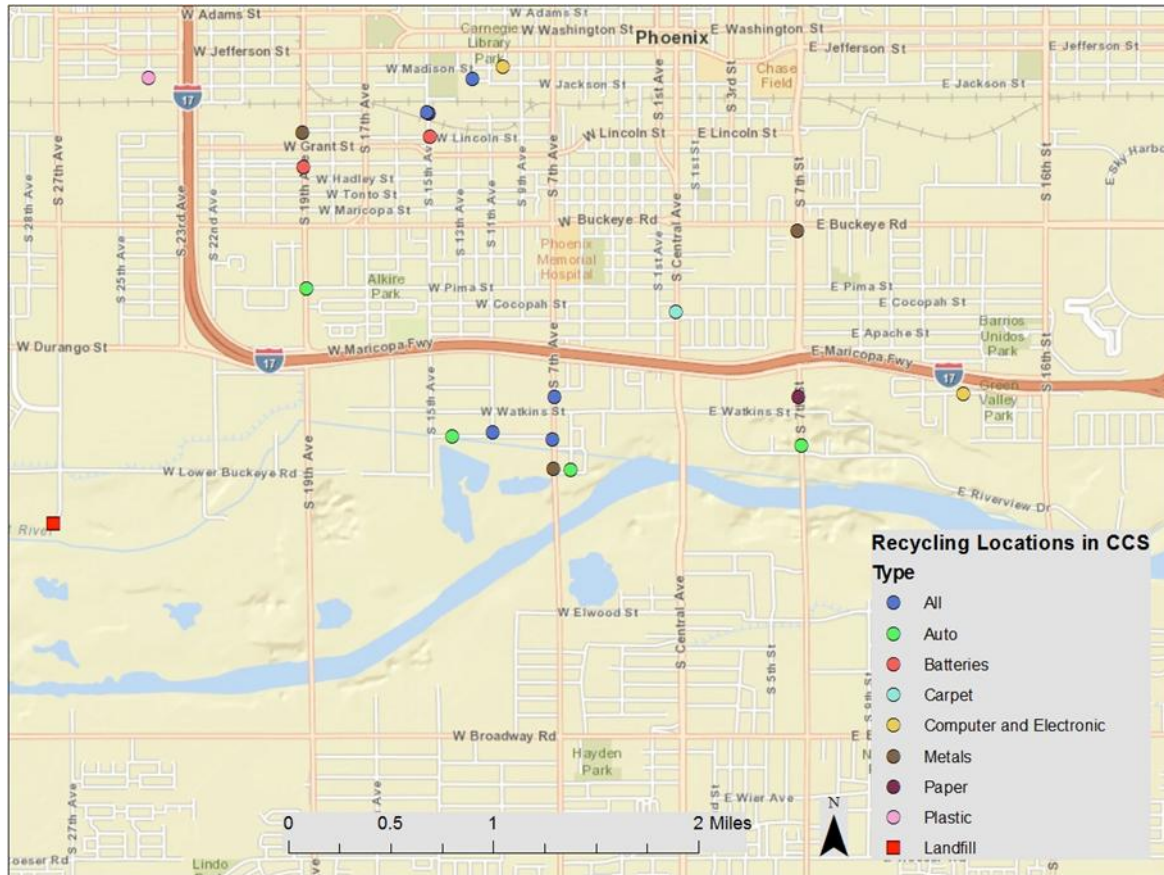
For more information on this community, please call:

(855) 524-0015

**Restrictions Apply. See Sales Associate for Details.*

What is Storm Water Pollution? (PRC's Mother Earth Corner)

Stormwater pollution is what happens when the runoff from rainstorms flows over roads and sidewalks and picks up harmful materials. The water then drains into stormwater sewers and is not treated or cleaned up which means the pollution stays in the water. Some things that pollute the water are dirt, motor oil, fuel, grease, paints and solvents, litter and pet waste. If you want to help keep the water clean, you can sweep dirt off sidewalks around your home so it doesn't get washed into the storm drains. You can also make sure that you recycle any motor oil or antifreeze at auto parts stores. Finally, be sure to dispose of your hazardous materials (like paint) properly. This map has locations where you can recycle different things. The red square is the location of the landfill where you can take all your household hazardous waste.



Contaminación de las aguas pluviales es lo que sucede cuando el escurrimiento de las lluvias fluye por caminos y veredas y recoge materiales nocivos. Entonces, el agua drena hacia las alcantarillas de aguas pluviales y no se trata o se limpió - lo que significa que la contaminación se queda en el agua. Algunas de las cosas que contaminan el agua son la suciedad, el aceite de motor, combustible, grasa, pinturas y solventes, basura y desechos de las mascotas. Si desea ayudar a mantener el agua limpia, puede barrer la suciedad de las aceras alrededor de su casa para que no se lavan en el drenaje pluvial. También puede asegurarse de que usted recicla el aceite del motor y el anticongelante en las tiendas de autopartes. Por último, asegúrese de disponer de los materiales peligrosos (como la pintura) correctamente. Este mapa tiene lugares donde se puede reciclar cosas diferentes. El cuadro rojo es la ubicación del relleno sanitario donde se puede tomar todos sus desechos domésticos peligrosos.

Article by: Genevieve Zorc
Community Gardens Coordinator

TONTO CHURCH OF CHRIST'S **2013 YOUTH RALLY & SCHOOL SUPPLY GIVEAWAY**



THEME: "Youth in Service" Ephesians 6:6-7

OBJECTIVE: Encourage our young people to be of assistance to their congregations, communities and families through caring heartfelt service.

WHEN: SATURDAY, August 3rd 2013, 9:00 AM TO 1:00 PM

WHERE: 1101 West Tonto Street
 Phoenix, AZ 85007

CONTACT: BRO. ROBERT HARRELL
 (623) 523-1148

Youthministry@tontochurchofchrist.com

Come and join us for a day of fellowship and fun. Youth will participate in games, singing and a service project. Bring your backpack and we will fill it with school supplies. Continental Breakfast and Lunch will be provided.

RSVP by July 28th 2013.



SAVE THE DATE

FREE ADMISSION

Family Engagement Summit

Saturday Sept. 8, 2012
 From 8am - 12:30pm

**Come and Join us for
 Informative Workshops!**

Workshop 1
 Parent &
 Family
 Leadership

Workshop 2
 Connecting
 Communities & the
 Court

Workshop 3
 Encouraging
 Successful
 Relationships
 with Children

- Fun Activities for Kids
- Raffle & Prizes



Greenfield School
 7009 S. 10th Street Phoenix, AZ 85042

**Community
 Resources**

In partnership with



Available August 1st, 2012

Caregiver Resource Line

GIVE CAREGIVERS A HAND

Caregivers - many faces...
 ...one voice!

Caregiver Advocate Volunteers

1-888-737-7494
 or
www.azcaregiver.org

Leave a message anytime!
 Volunteers available to call you back:
 Monday - Friday from 9am - 4pm

This volunteer-based service will provide Arizona caregivers a simple and easy way to seek information and assistance accessing services related to their role as a caregiver.



**CENTRO DE
 TRABAJADORES**

The only requirement to receive our services is to attend a free hour-long training on labor rights here at the center. Trainings are held every second and fourth Monday of every month from six to seven pm. Once you complete a training a case manager will schedule an appointment with you to go over your case.

El único requisito para recibir nuestros servicios es libre de asistir a una capacitación de dos horas sobre derechos de los trabajadores aquí en el centro. Los entrenamientos se llevan a cabo cada segundo y cuarto lunes de cada mes de seis a ocho en la noche. Una vez que se completa un entrenamiento de un administrador de casos le programará una cita con usted para revisar su caso.

(602) 254-5452
331 E. Willetta St. Phoenix, Arizona 85004
azworkerrightscenter@gmail.com

Up To \$700 Off Your Move In!*



840 W. Tonto St., Phoenix, AZ 85007
Phone: (602) 252-1522
www.hensonvillage.com



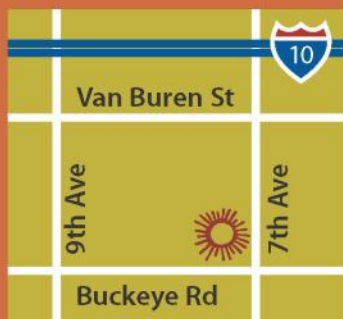
\$655—\$1,025

Apartment Size	Sq. Ft.	Affordable Housing Program	Market
1 Bedroom	674-700	\$ 655	\$ 735
2 Bedroom – Garden	849-898	\$ 675	\$ 765
2 Bedroom – Townhouse	902-942	\$ 805	\$ 899
3 Bedroom – Townhouse	1255-1289	\$ 855	\$ 1,025

Additional Fees

Application Fee (per person):	\$ 19
Refundable Security Deposit:	\$ 400
Pet Deposit:	\$ 300
Deposit Per Pet	2 Pet Maximum
Monthly Pet Rent:	Waived!

Ask about our affordable housing program and site-based wait list.



COMMUNITY AMENITIES

- Sparkling Pool
- Children's Pool with Fountain
- Fitness Center with Cable TV
- Covered / Gated Parking
- On-site City Youth Center
- On-site Park – Basketball Court
- Playground Areas
- 24-hour Emergency Maintenance
- On-site Management Office
- Convenient Location Spans Six City Blocks

APARTMENT FEATURES

- 1, 2, 3 Bedroom "Homes"
- Garden and Townhouse Style
- Washer / Dryer Included
- Stove & Built In Microwave
- Frost-free Refrigerator
- Dishwasher & Disposal
- Ceiling Fans in Living & Bedrooms
- Individually Controlled Heat & A/C
- Individual Alarm System
- Plush Carpeting
- Tiled Entry
- Water, Sewer & Trash Included
- Resident pays Basic Electric
- Upgraded wood/vinyl plank available



Professionally managed by
McCormack Baron Ragan Management Services, Inc.

**MCCORMACK
BARON
SALAZAR**

**MCCORMACK
BARON
RAGAN**

2013.03 *Prices subject to change. Offer Expires March 31, 2013.



City of Phoenix HOPE VI

Emmett McLoughlin Community Training and Education Center
1150 S 7th Ave. Phoenix, AZ 85007
Community and Supportive Services Program



Father's Day Event

This year's Father's Day event featured many participants and agencies working together to create a memorable day for local Phoenix Fathers. These included Phoenix Workforce Connection, Head Start, Vista College Preparatory, Goodwill, Father Matters, South Phoenix Healthy Start, Fresh Start, Phoenix Library, Friendly House Fire-Start, Phoenix Police, Wells Fargo, Phoenix Suns and DES Division of Child Support Enforcement. Each agency contributed prize give-a-ways, crafts, activities and plenty of information. There was also a special surprise visit from the Phoenix Sun's Gorilla.

Children in attendance got to participate with their fathers in a tug-of-war, reading activities, face painting, tie decorating and much more! Pizza was provided free of charge, as well as popcorn, snow cones and water. In addition, all participants joined in a raffle which included Arizona Diamond-back tickets, Phoenix Suns basketballs and basket give-a-ways. Travis Hardin spoke as the guest of honor relaying the importance of Fathers in our community and the impact adult role models have on positively shaping our youth.

English & G.E.D Classes

Prepare for your future by participating in ESL (English as a Second Language) and GED classes! Friendly House provides individuals that are seeking educational and professional growth with the opportunity to support employment, job training or higher education aspirations. Classes will be held at the Emmett McLoughlin Community Training and Education Center starting in August. For more information contact Friendly House at 602-416-7219.

Child Care Professional Training

Child Care Professional Training is a 60-hour course offered at no cost to interested individuals to prepare them for employment in the child care and early education field. Training modules include, but are not limited to, child development, inclusion, health and safety, positive discipline, nutrition, professional development and CPR/First Aid. Participants completing the training have the choice of receiving either 60 hours of training or three college credits. Classes will be held at the Emmett McLoughlin Community Training and Education Center and will meet August 26-August 30th. For more information regarding upcoming Child Care Professional Trainings, or to sign up for a future class, please contact: Kerry Reband- 480-829-0500 or kreband@asccaz.org

Seguridad Para Pasajeros Infantiles

7 de cada 10 asientos no están instalados correctamente. Aprenda a abrochar a los niños apropiadamente, maneras rápidas de revisar su asiento e información sobre cómo obtener asientos de seguridad gratis. Clase se celebrará en el Emmett McLoughlin comunidad Training and Education Center, 1150 S. 7th Avenue. Para obtener más información, llame al 480-829-0500 1124.



The Grand Avenue Arts & Small Business District is holding a logo design contest for the 4th Annual Grand Avenue Festival, scheduled for October 20, 2012. The purpose of the contest is to create a unique logo representing the Grand Avenue Festival by letting artists show their creativity and style. The winning design will be featured on all promotional materials including; festival brochures, posters and a variety of community advertisements. Additionally, the winning artist will receive their name or business entity acknowledged on the festival brochure as an in-kind sponsor.

About the Festival:

The focus of the festival is to explore the history of Lower Grand and spotlight adaptive re-use projects and sustainability in the neighborhood. This celebration honors the local arts and small businesses, and encourages recycling and re-use so please be mindful of our mission when designing your submission.

Eligibility: The contest is open to everyone 18 years of age and older, or with a parent's consent for younger gifted individuals.

Submission Requirements: Preferred file type is .ai or a vector .eps (will accept .pdf, .jpg, .tif but they must be high-quality, minimum of 300 dpi at a physical size of 3" x 3"); all fonts must be converted to outlines; logo submissions must print well as both color or black & white

Entry Info and Deadline: Contest entries must be received no later than 5pm, August 3rd, 2012, for consideration. The festival planning committee will notify the winner no later than August 10th, 2012. Contest entries should be sent to grandavelogo@gmail.com

Intellectual Property Rights: The winning designs submitted for this contest become the property of Grand Avenue Arts & Small Business District and the Grand Avenue Merchants Association (GAMA). By submitting the design, the entrant warrants that the work is original and free of all copyright or other encumbrances that would prevent its use by the Grand Avenue Arts & Small Business District and GAMA for any of the intended purposes.

Privacy and Personal Data: Submissions are confidential until the completion of judging and until the announcement of the winner. Only the submissions of the winner will be disclosed and published. The designs and all personal data of all other submissions will be kept confidential, other than announcing the total number of submissions received.

Questions: All artists and their suggestions are welcome! Contact us at grandavephoenix@gmail.com

Harmon Library

1325 South 5th Ave.

August-September 2013

Children:

Family Storytime – Weekly (Ages birth to five with caregiver)

Tuesdays, 6:00-6:45pm

Children birth to five accompanied by a caregiver. Have fun sharing books, finger plays, songs, flannel board stories, and more. Learn tips to build a foundation for reading including using interactive reading activities.

Young @ Art – One Saturday Each Month

Saturday, August 24 Saturday, September 28 11:00am – 12:00pm

Come get creative with an easy arts and crafts project for ages 6-12. Younger children may need caregiver assistance. Limited to the first 20 children.

TEENS (Ages 12-18)

Club Harmon – 3rd Wednesday of the Month

Wednesday, August 21 Wednesday, September 18 4:00-6:00pm

Play Wii, Guitar Hero, or watch a movie. Snacks!

PhoenixWorks

**FREE online resume help,
career training and more!**

Here's a great resource to help you at every stage of the job-seeking process. Log on to phoenixpubliclibrary.org and click on PhoenixWorks to find information about

- applying for unemployment benefits
- finding the nearest local workforce center
- writing a resume or cover letter
- getting ready for an interview
- online job-searching
- effective networking

Harmon Library

Agosto-Septiembre, 2013

NIÑOS

Hora de cuentos para familias– semanal (para niños hasta 5 años)

Los martes, 6:00-6:45pm

Programa presentado para niños recién nacidos hasta 5 años acompañados por una persona mayor. Diviértanse con sus niños por medio de actividades, lecturas, canciones, juegos de dedos, cuentos relatados con pizarra de fieltro, y más. Aprendan pistas para crear una base para la lectura, incluso actividades interactivas de lectura.

“Young @ Art” (Arte para los niños)

Un sábado cada mes

Sábado, el 24 de agosto Sábado, el 28 de septiembre 11:00am – 12:00pm

¡Usa sus fuerzas creativas haciendo proyectos de arte y manualidades sencillas! Para niños de 6 a 12 años. Posiblemente los niños más jóvenes necesitarán la ayuda de una persona mayor. Cupo limitado a los primeros 20 niños que llegan.

ADOLESCENTES (De 12-18 años)

Club Harmon - El tercer miércoles del mes

Miércoles, el 21 de agosto Miércoles, el 18 de septiembre 4:00-6:00pm

Juega Wii, Guitar Hero, o mira una película.

PhoenixWorks

¡GRATIS ayuda de curriculum vitae en línea, formación de carrera y más!

Aquí está un gran recurso para ayudarle en cada etapa del proceso de búsquedas de empleo. Inicie al sitio phoenixpubliclibrary.org y haga clic PhoenixWorks para mas información sobre:

- solicitando beneficios de Seguro por Desempleo
- encontrando recursos locales para ayudar con las búsquedas de empleo
- currículum vitae y cartas de presentación
- preparación para entrevistas
- búsquedas de empleo en línea
- gestión de redes eficaz

BINGO!

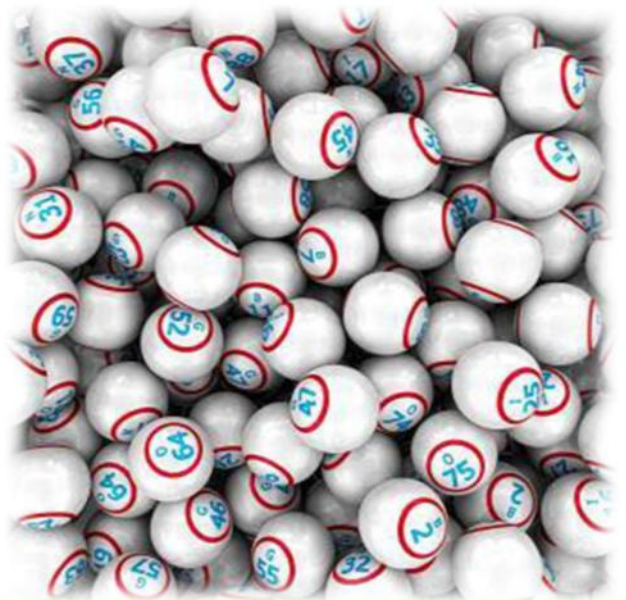
Fridays - 7:00PM

Doors open at 5:00PM

Sundays - 1:00PM

Doors open at 11:00AM

- Admission Pack \$14
- Additional Pack \$5
- Game Specials
 - Money Ball
- New player receives a FREE Dauber



\$200 Payout for Double Action, Letter X and Lucky #7

American Legion Post 1 - 364 North 7th Avenue - Phoenix, AZ 85007
(602) 253-8431 - post1phoenixbingo@aol.com
Bingo Hall available for rental



TRANZO PRODUCTIONS PRESENTS

Saturday August 17, 2013

7PM - 11PM

Fortuna

Tejano Band

HOSTED BY
RAY BUCHANAN

DJ MUSIC BY
JAMES RIVAS
(MANIC HISPANIC)

21 & Over
Cash Bar Only
Door Prizes

A benefit to sponsor the American Legion Programs

\$15 SINGLE / \$25 COUPLE

INCLUDES ADMISSION - DINNER PLATE (7PM-9PM)

\$10 EACH

AFTER 9PM



American Legion Post 1 - 364 North 7th Avenue - Phoenix, Arizona 85007
for tickets or info call Elsa (623) 205-9487 post1phoenixbingo@aol.com

Join our email list to get new newsletter issues, announcements, invitations and more.
www.phxrevitalization.org